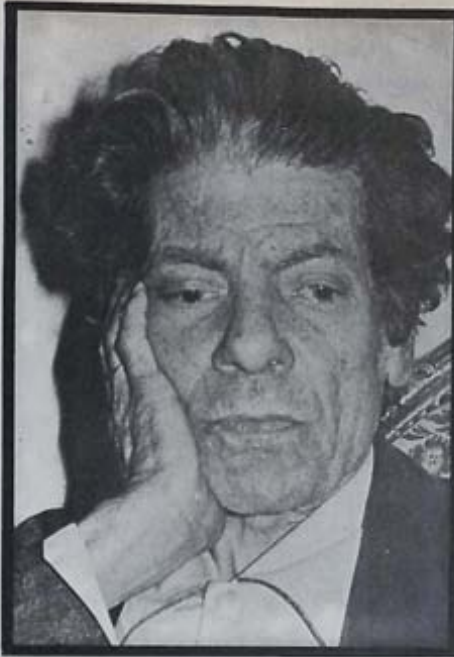




سلام كبير لفلاح من سنياب !

بصوت أم كلثوم إعجازاً لا يدنو منه أي صوت
أو أداء . كما ذكر ذلك في مناسبات عديدة

التقى أيضاً لأول مرة بالصوت الملائكي فيروز
في لحين تتدرب الآن على حفظها بل تحدى ابنه
أخيراً عندما لحن له ثلاث قصائد لأحمد رامى
وأحمد شوق وبقيّة رباعيات الخيام .

والجو العام الذي تعود عليه مختلف تماماً منذ
سنوات . فبعد وفاة أم كلثوم ذهب أيضاً فريد
الأطرش وعبد الحليم حافظ . فكان لمواطنيها
إحساساً عاماً عند الناس وعند الفنانين كباراً
وصغاراً . بالقراغ . وإن ظهور صور باهتة لهم
كان تأكيداً للقراغ الذي تركاه . فقد كانا من
مكونات الجو العام منذ سنوات مضت . وهنا
يشعر رياض السنباطي أحياناً بالوحدة والعزلة .
فقد كانا من زملائه وإن اختلفت الأغمار . وقد
كانا قيمة لا تنسى . والإحساس بالنجاح دائماً
لا يكون إلا من خلال نجاحات أخرى . وهذا
ما يتنبأ السنباطي دائماً . كما أن صحته
أصبحت على غير ما يرام . حيث إنه مصاب
ببري تتزعجه نوباته العنيفة من جدولته الدائم .

ورغم هذا الهدوء العنيف . ومناخ الموسيقى
والغناء الصاحب الذي يهيم الأذان - بلا أثر
يذكر في وجدان الناس - فهو مازال يعطى .
فيلحن حالياً للمطربة فيروز وأيضاً للمطربة ميادة
الحنّاوي . وما زال على هذا الطريق .

وفجأة . تلقى خبر استحقاقه للجائزة التقديرية
من الدولة . وانتشلت هذه المفاجأة المتوقعة منذ
سنوات . من هذا الهدوء العنيف إلى فرجة
أعنف . معادة غامرة لما يستحقه منذ

عندما بدأ نجم رياض السنباطي يتألق في أفق الموسيقى العربية منذ
خمسين عاماً . أثناء بداية الطريق . كتب كاتب كبير حينذاك في
إحدى الصحف فقال : إنه ذلك القروي الذي جاء بصارع العالقة .
وكان من هؤلاء العالقة عبد الوهاب وذكرياً أحمد ومحمد القصبي
وأم كلثوم وأحمد رامى وغيرهم .
وتأثر السنباطي - فزنا لهذا القول . ولكنه لم يتراجع عن طريقه
أو خطواته الأولى في عالم الموسيقى العربية . واستمر بإصرار وكبرياء .
حتى أصبح الملحن الذي تأثر به وجدان الشعوب العربية جمعاء .
وحتى نال أيضاً منذ أيام جائزة الدولة التقديرية على ما قدمه لوطنه
والموسيقى العربية .

محمد الطويل

فلما نزلها الله . ورغم أنه كان قد حقق ذاته في
ذلك الوعاء الماسي . فإنه بعد فقد هذه الماسة
الصوتية . قام بالتلحين لبعض المطربات . ولأود
أن يؤكد ذاته أيضاً من خلال تلحينه للقصائد
فقط . وكان له ذلك . فهو معروف بأنه ملحن
قصائد شامخ . وإن كان بالطبع غناء القصيدة

رياض السنباطي استحق بحذارة لقب الملحن
الكلثومي . فكان دائماً يتألق في القمة مع صوت
أم كلثوم . حيث كانت تخلق جواً نفسياً يحجب
أفاق صوتها العفري . يصول ويجول عليه بظفة
ودلال . فسطع منه أعظم الأغان شامخة
مأثقة .



إنني أشعر الآن بالحوار الموسيقية وقد بدأت تتوارد وتندفق وأعتقد أنني في حالة إلهام عندما سمعت وقرأت هذا الخبر.

مع صوت أم كلثوم كان يتأني دائما . . . حيث كانت تصور ويقول فصنع منه أعظم الألمان .



تصوير محمد سامي

سنوات . . . إحساس بالعدل الذي ناله بعد بحث دالب من هذه الجائزة من السباطي . . . وكبرياء متزينة لسعيها إليه . . . ولكن متى ؟ . . . حتى استحقها الأسرع الماضي .

وانهالت عليه التأييد . . . ولم يحاول أيضا الخروب من الصحفيين . . . والتفتت به . . . فرحا سعيدا تتخرج معنوياته العالية بكثير من الحوار والكمالات التي بدت تتراحم على لسانه . . . فبادر قائلا : . . . إنني سعيد جدا . . . ليس لاستحقاق الجائزة التقديرية فقط . . . إنما لأن الشعب المصري دائما أصيل ووفى لنجاحه من يعطيه يديه وينضه وصدقه أيا كان . . . وأرجو أن ينال الجائزة كل من يستحقها قريبا أيضا وفي المستقبل القريب . . . وأعتقد أنني الآن في حالة إلهام عندما سمعت وقرأت هذا الخبر . . . لقد بدأت أفكر في عمل موسيقى أقدمه في حفل عيد الفن في أكتوبر القادم . . . احتفالا وتقديرا لهذه المناسبة العظيمة . . . وهي نصر أكتوبر الملهم . . .

بل إنني أشعر بالحوار الموسيقية بدأت تتوارد وتندفق وهأنذا مهيا لأن أبدأ - ربما بعد ساعات أو أيام - في وضعها حتى تكون معدة في عيد الفن . . .

وبهذه المناسبة فإني أشكر الرجل الذي يرمي الفن والفنانين والذي يحرص دائما على تقدير الفن الجيد والسعي إليه . . . رجل مصر الأول الرئيس أنور السادات . . . وإتنا لا بد في عهده أن ترقى بالموسيقى العربية كما ارتقى بنا إلى المحافل الدولية

وسياسة خارجية حكيمة وداخلية صادقة حساسة بنيت الجواهر التي تلفت دائما حوله بحب

وإخلاص وصدق . . . بل إنني استشرت خيرا عندما سمعت أن سيادته قد كلف الأستاذ عبد الوهاب والدكتور مصطفى محمود بعمل موسيقى ضخمة بمناسبة عيد الفن القادم . . . فهذا يؤكد قولي بأن الرئيس السادات يسعى دائما للفن أرفع وأجود . . . ليرفع من الموسيقى العربية كما يرفع دائما من شأن بلده . . . مصر الحية . . . وإنساب الحديث حول الجوائز التي سبق أن نالها . . . فعرفت أن جائزة اليونسكو التي استحقها في العام قبل الماضي . . . وقيمتها عشرة آلاف دولار وهدية رمزية أيضا . . . لم يحصل عليها حتى الآن . . . وأن هناك مستولا كبيرا بالإذاعة يحجبها لغرض ما . . . لا يعلمه السباطي . . . ويوقف الرجل لحظات أثناء حديثه المرح . . . وسرح بذهنه . . . غير بعيد عن هذا المجال . . . وأخذت فجة حديثه مسارا آخر . . . فكانت كلمات ذات اتجاهات مختلفة . . . ولكنها تنبع ويصب في عالم لا يتغير . . . الموسيقى والغناء والفن . . . حاليا إلى أين يتجه هذا العالم ؟ . . . وأين نحن منه الآن ؟ . . . تساؤلات كثيرة وإجابات قليلة مرت بذهن هذا العساق . . . وتندفق حديثه مناسبا إلى أقصى فكان يسأل ويقول :

ماذا يحدث في الفن أو بالفن ؟ ! فهناك تيارات مختلفة تهب في عالم الموسيقى والغناء المصري العربي الأصيل . . . فنحوم حول كعبة الفن العربي مصر . . . التي قدمت للفن العربي العقاد وطه حسين وشوقي وأم كلثوم وعبد الوهاب وكامل الشاوي وإبراهيم ناجي وبديع التونسي ورواد الموسيقى العربية سيد درويش ومحمود حسن إسماعيل وحافظ إبراهيم وذكريا أحمد والقصبجي وغيرهم من عظماء القرى المصرية . . . فكيف

نسمح لصعاليك بتطليح هذه الكعبة الفنية التي بناها هؤلاء وغيرهم . . . وأحاطها الشعب العربي بالهابة والحب ؟ . . . كيف نسمح لأمثال السح الدح امير أن يفعلوا ذلك . . . فهل هذا ضعف أو قصور أو عجز أو شلل أو لا مبالاة أو أناس أو يؤس أو انحلال . . . أو ماذا ؟ . . . وكيف نسمح لموسيقانا وفنا وذوق جمهورنا أن يسيط إلى هذه الهاوية . . . لماذا ؟ . . . ولصالح من . . . ؟ . . . وهذه التيارات الغربية يقال عنها فن . . . ويؤسفي ذلك القول . . . بل وإني أترجح هابط . . . تتنازع هذه التيارات فرق كثيرة تسمى نفسها بمسميات غربية أيضا . . . كأنها تتطور كما يدعون . . . كأن اسم الفرقة هو تطوير الموسيقى

بل إنها مسميات عصبية فثلا هناك فرقة تسمى نفسها الفرقة المصرية . . . فهل كانت فرقة أم كلثوم غير مصرية أو تركية ؟ ! وآخر يسمى نفسه صاحب الأغنية المصرية الحديثة . . . لماذا يعني بذلك هذا البقري الساحر لادعائه هذا القول ؟ . . . فهل كانت مصر تنتظر هذا العبقري الثرثار ؟ . . . وهل ستتطور الموسيقى العربية من خلال هذه الفرقة حيث إنها تقدم موسيقى عربية هزيلة . . . فهي مقلدة بعصبية وجنون كأن موسيقاهم زار . . . فهل الفن أصبح اليوم تقليدا وسرقة وليس إبداعا وخلقا ؟ . . . إن ما يحدث خطر داهم على الفن الأصيل لبلادنا . . . بل إنه طمس لشخصيتنا وهويتنا أمام العالم وبين الأمم . . . وكيف تميز موسيقانا عن بقية العالم ؟ . . . فلماذا لا يكون فنا نابع من وجداننا وآمالنا وآلامنا وأصالتنا ليكون عالميا بوطنية ؟ . . . إنها بدئية . . . رلا فلماذا خصصت الأمم المتحدة جائزة دولية سوية لكل فنان يحافظ على تراث ووطنية

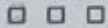
موسيقاه أخيلة . . . رغم ما يحدث فيها من تطوير ؟ . . . ألا يكفي هذا دليلا على وجوب تمثيل الشعوب عن بعضها في شيء أو آخر . . . كالموسيقى والأدب أيضا . . .

نحن نمر مرحلة تعمير وبناء ليس للمرافق فقط . . . إنما للإنسان المصري أيضا . . . ونصف هذا الشعب من الأجيال الشابة . . . فن باب أولي تربية هذه الأجيال وجدانيا على الفن العربي الأصيل . . . تعمق فيه الانتماء الوطني . . . ونحن في حاجة إليه . . . وليس الخسك بالفن الوطني جودا كما يتصور المخرون في الفن . . . فهذه العراصف لن تزدى بالفن العربي للهارية . . . ومع ذلك فإني أحس الحقد الناس إليها . . . لماذا تقدم هذه

الفرق ؟ ولماذا لا تعلن صراحة أنها فرق غربية أقصد نسخا باهنة من الفرق الغربية ؟ عليها نخس السخرية أو اتجاه الجمهور للفن الغربي الأصيل ذاته ؟ وفي خضم هذه التيارات المتلاطمة . . . هناك أمل في بعض الفرق الأخرى المخترمة التي أتت مساندة الدولة لها دائما . . . فهي صادقة ومعبرة بحق عن هويتنا الفنية الأصيلة الشيرة . . . لفرقة الموسيقى العربية بقيادة عبد الحليم نويرة يحافظ ونحس التراث الموسيقي القومي . . . وآلاف الشباب الملتف يتدفع نحوها بحثا عن الأصالة والانتماء والتمعة . . . حيث يجدونها في هذا التراث الموسيقي . . . وكذلك فرقة أم كلثوم بقيادة حسين جنيدي يتجه إليها الناس متعطشين للوجدان الصادق المعبر عن أحاسيسهم ومشاعرهم العبيقة . . . وعندما تسافر هذه الفرق للخارج تعرف في أرق الساحر مثل بولسوى بوسكوف في باريس وألمانيا والدول العربية . . . حيث إنها تمثل موسيقانا الوطنية فتجذب الأجيال وتنزع تصليقهم وإعجابهم . . . ألا يبدو أن هذا تعبير صادق عن احترام الأجيال لنا حيث إننا نقدم فنا متميزا يتمتعون به وبحسب لنا وليس علينا ؟ ! أما الفرق الأخرى فتنتجه إلى الشباب يزين وحداق كأنها موسيقى عربية متطورة . . . بل إنها أحيانا تسع السكاري في الملاهي الليلية . . . وعندما يسافر البعض منهم لا يستطيع أن يزدى ما يقدمه في مسرح محرم . . . إنما يتجه بتألمه للملاهي الليلية في أوروبا حيث إنها أوكارة التي لا يستطيع التمسك بعيدا عنها . . . وهذه هي الحقيقة فلماذا نخسب ؟

وإذا كانت هذه الفرق تقدم ما يسمى فرانكو آراب على أساس المزج بين موسيقى العرب بالموسيقى العربية . . . فهذا خداع وزيف . . . ولابد من حذف هذا فرانكو آراب من القاموس الفني . . . فلا يوجد مثل هذا في أية دولة أخرى ؟ . . . فهل هناك في بوليس « إيجبت » . . . وفي إنجلترا « انجلو إيجبت » . . . وفي أميركا « أميريك إيجبت » . . . إنه فرانكو غرب . . . آلات غربية مع كلمات هزيلة . . . ويولون تطويرو . . . ويقولون ونظلي اصطلاح فرانكو آراب وأحيانا يقال إن هذه الفرق تقوم بتوزيع جديد لموسيقانا . . . وهذا خطأ . . . فهذه الألمان التي توزع لم تخلق لذلك إلا إذا كان ملحنها هو موزعها . . . وبصراحة أكثر فإن

والثقافة ؟ فالأسف والأبدان والفرح في عالم الموسيقى عطر . وأين الحكومة ؟ وأين مسئوليتها ؟ أين الفن العظيم يا حكومة ؟ ! ! ! وليس الأمر يقتصر على انحياز الموسيقى فحسب . بل إنه دهم للفن الأخلاقي والفنية أيضا في البحر الفنى . فهناك الشبه الوطنى أو السلام الجمهورى الحديد الذى اختير من إلهام رائد الموسيقى العربية سيد درويش وهو بلاذى بلاذى وقد سمعته عشرات المرات وغرت عنه . وللأسف الشديد ينسب محمد عبد الوهاب ولأيدى كرام ملحنه الأصل سيد درويش . فإن قيم الزيف الأصلية والعريقة . وأين الوفاء والصدق . هل سترج الكذب والغش علنا على روموس ؟ فلماذا تطمس حق عظمائنا ؟ وكيف يفلت ذلك عن المسئولين بالإذاعة ؟ إن عبد الوهاب وضع اللحن الأصل - نوزيعة - في إطار من العنكبات ولكنه لم يدعه أن يخلقه . فكيف ينسب إليه ؟ . إننى لا أحترم ذلك ولا أجيزه . فإني سأدافع دوما عن سيد درويش بكل جوارحي . وإن ما تحدثت دهم للفن رائدنا الأصل . وأين العلم والأمانة فيما نتحدث إليه موسيقانا ؟ فالعلم هو العنكبات فى الفن كما أن الفن قمة العلم . والأمان هو الأمان بغير هذا الشبه وحقوقه وإثبات العمل الفنى بضمير خالص وليس مزيفا . فأين العلم لما تحدث . وأين الإيمان فى ذلك الانحياز ؟



إننى أريد بما قلته الترجمة والإصلاح . فإنى أتمنى لهذه الفرق النجاح . متى كانت تعمل على دراسة ووعى وهدف حقيق . وهو رفعة الموسيقى العربية وليس مجرد الكسب المادى . فهذا لصالح مصر . وليست فى مطامع وأغراض خاصة من وراء هذا الكلام . إننى سأرجح كل من يقن أن السباطى هو الوحيد الذى يقول هذا الكلام . فساعتزل الموسيقى قريبا . سأرحبهم . وأتمنى كلام السباطى . وهو قليل لما يريد الخديت عنه . ولم يبدأ غلبه وسخطه من آخر الفنى فى عالم الموسيقى العربية . وبعد الانتهاء من أبحاثه لوردة وفوز سيعتزل السباطى الفنى . أى فى غصون شهور قريبة . وإننى لأشك فى لمرته على هذا الاعتزال . ومم خاطرى أن السباطى ليس وحده الذى يدفع نحو حماية التراث الموسيقى العربى . إنما أيضا فى بدايات هذا القرن وقت الأب كولاجيت أثناء انعقاد مؤتمر الموسيقى الشرقية فى القاهرة عام ١٩٣٢ . حيث قال : إن الترقية والتجديد لا يستلزمان حتما دهم القديم . بل نحن نعدده جرما كله أساس ميكىل الموسيقى العربية القديم . ونريد هذا الفن الجميل أن يبق لنا عربيا حيا . وهكذا فالآذان العربية تتشاق للموسيقى العربية أيضا !



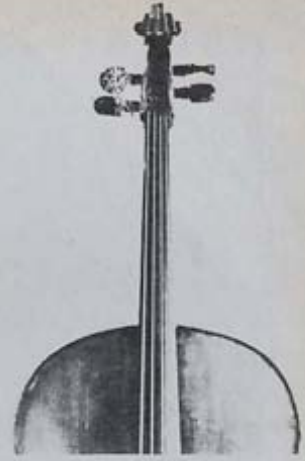
عبد الحليم حافظ

فصد نصرتا بمبادرة الرئيس السادات للسلام فإن هذا يجب أن ينحدر بنا إلى نجاحات فنية تقربنا على الأقل من مستوى هذه الانتصارات . إنه من المنطق أن نحطم روح التفرقة التى لم يتأثر الفن كثيرا بها . إنما للأسف وللحسرة ينحدر الفن إلى تبرج هايف على أيدي صعايلك تلف الحكومة مكتوفة اليدين تتفرج عليهم . فلماذا ؟ وأين الشجاعة الفنية والإعلام



محمد عبد الوهاب

وكذلك لم ينحدر ذوق الجمهور . فكما نحمل أعباء ومناعب المرافق . فإنه أيضا الجح نحر السموم بوجدانه الفنى الرأى . فلماذا لم تنحدر أم كلثوم بعد هزيمة يونيو ١٩٦٧ . وكذلك عبد الوهاب وفريد الأطرش وعبد الحليم حافظ وغيرهم من الفنانين . بل كان للفن دور أيضا قبل حرب أكتوبر العظيمة . فبعد الانتصار وتكريم الفنانين أعظم تقدير على المستوى الرسمى . ثم



موسيقانا العربية ليست فى حاجة إلى نوزيع لأبها أعلى من ذلك . إلا فى الأناشيد الوطنية والعسكرية فهذا جائز . فيها . أما الأغاني العاطفية فلا تحتاج لذلك . فقد كانت فى أغانى فى السجا وزعت . فلاحظت من خلال نوزيعها وعرضها أن الميول قد وفاء الله . وأصبح عبارة عن خاتمة وخريطة فقط . فى حين أن العرب يوزع جملة لحبه القصيدة كالموسيقى وهذا ما يجب أن يتعلمه الموزعون الدارمون حتى لا يفقد الميول جوهرة . فالتوزيع للموسيقى والأوبريتات والأعمال الفصحى . أما الأغاني القصيدة فلا تحتاج إلى ذلك . كلحن أفعوك للمرحوم عبد الحليم حافظ . فهو لحن صغير كالطفل الحلو أو نوتة لقط صغير فكيف نوزع موسيقاه . فالتوزيع للأعمال الشاعرة . ووسط بارات تخريب الفن علمت قريبا - صدقة - أن هناك لجنة للرقابة على كلمات الأغاني . وظيفتها إقرارها أو رفضها . وكان ذلك عندما كنت أسجل لأحمد ابنى للقصيدة لأحمدى شركات الأسطوانات بعزبان . أنت . وكان هناك بيت فى القصيدة يقول فيه الشاعر : أنت تمرق وصلاتى . ويقيم من هذا أن العاشق يسمو بحبيته روحانيا . ففى عزابه الذى يلجأ إليه . ومع ذلك حظفت اللجنة معنا للشبهة . فالحذر أفضل وقد احترمت وأبها وغيرت الكلمات . ولكن هذا ليس بمناسبة غناء أحمدى للقصيدة إنما بمناسبة وجود هذه اللجنة التى ترافق كلمات الأغاني . فكيف بالعلم بحر عليها كلام يقول . ادنى لحمة من الزير أحسن كوز الغرام محروق ؟ . كيف ولماذا تجيز هذه اللجنة مثل هذا الكلام السوق والمبتذل ؟ فإنى لا أريد اتهام هذه اللجنة بشئ . إلا أننى أتمنى عن إجابة حول مزاج هذه اللجنة ورأيها فيما تقره من مثل هذه الكلمات . ورغم الحروب التى مرت بمصر . وكان من الطبع أن ينحدر الفن تبعا لأزمات هذه الحروب . فإن إبداع الفنانين لم يتوقف .

